

# L'Arrivage

L'ÉTÉ PEUT COMMENCER...  
IL N'EN TIENT QU'À NOUS QUE ÇA CONTINUE !

## RASSEMBLEMENTS EXTÉRIEURS PERMIS DEPUIS LE 22 MAI 2020

SELON L'ANNONCE ÉMISE PAR LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, IL EST PERMIS DE PARTICIPER  
À DES RASSEMBLEMENTS EXTÉRIEURS SELON LES CONDITIONS SUIVANTES :

- 10 PERSONNES ET MOINS PROVENANT DE TROIS MÉNAGES MAXIMUM
- DISTANCE DE DEUX MÈTRES ENTRE CHAQUE PERSONNE
- MESURES D'HYGIÈNE RÉGULIÈRES

AUCUN RASSEMBLEMENT INTÉRIEUR AUTORISÉ.  
NE LÂCHONS PAS, ÇA S'EN VIENT GRADUELLEMENT !

OUVERTURE BIBLIOTHÈQUE  
JEAN-GUY-MAROIS LE 3 JUIN

COMPTOIR FAMILIAL  
OUVERTURE DÉBUT JUIN

On bouge,  
tout en continuant  
de se protéger!

Information et conseils  
à l'intérieur.

Votre  
gouvernement

Québec

LES CAMPS DE JOUR SERONT  
OUVERTS DÈS LE 22 JUIN

## À LIRE DANS CETTE ÉDITION

GALA RECONNAISSANCE 2020	2
REPRISE GRADUELLE DES ACTIVITÉS	5
JARDINS COLLECTIFS SCDM	6
INITIATIVES DE JEUNES CITOYENS	7
CONCOURS DU 20 <sup>E</sup>	17
ET BEAUCOUP PLUS !	

## GALA RECONNAISSANCE 2020

Après plusieurs discussions, le comité organisateur a décidé de tenir une nouvelle édition du Gala reconnaissance qui se déroulera le **mercredi 21 octobre** au chalet du mont Adstock. Cependant, la tenue de cet événement dépendra de l'évolution des mesures de distanciation mises en place afin de limiter la propagation de la COVID-19.

Malgré les circonstances plutôt incertaines, le comité organisateur tient à bien préparer cette activité. Les citoyens d'Adstock sont donc appelés à soumettre le nom de personnes, d'organismes ou d'entreprises qui remplissent les critères de nomination. Il peut s'agir de bénévoles qui se démarquent, d'organismes, d'individus ou encore d'entreprises qui ont marqué notre milieu **entre août 2018 et juillet 2020**.

Le comité a besoin que vous les alimentiez. Pour ce faire, un formulaire est mis à votre disposition à la page 18 de cette édition de L'Arrivage. Il suffit de le découper, de le remplir et de le faire parvenir à la Municipalité, en tenant compte de l'adresse mentionnée au bas du formulaire. Le formulaire est aussi disponible sur le site Internet de la Municipalité dans la section du babillard municipal. Vous avez jusqu'au **15 juillet 2020** pour faire connaître les personnes, organismes ou entreprises sélectionnés!

La catégorie « **Coup de cœur patrimoine** » sera également de retour pour le gala 2020. Cette catégorie vise à désigner un récipiendaire parmi les propriétaires de maisons ou de bâtiments anciens qui ont préservé le caractère patrimonial de leur propriété. Celle-ci peut être une résidence, une grange ou tout autre bâtiment de ferme et doit avoir été construit avant 1950. La mise en valeur concerne des travaux extérieurs qui auraient été effectués au cours des dix dernières années.

Le comité organisateur invite donc la population à soumettre des propriétés qui participent à la mise en valeur du patrimoine bâti à Adstock en remplissant le formulaire et en joignant une photo. Le tout doit être envoyé, **avant le 30 juin 2020**, à monsieur Jérôme Grondin, directeur du Service de l'urbanisme (418 422-2135 poste 27 ou [urbanisme@adstock.ca](mailto:urbanisme@adstock.ca)).

## SOIRÉE MUSICALE

**Jeudi le 18 juin** prochain, la première soirée musicale sur les perrons d'église aura lieu dans le secteur de St-Méthode dès 18h30. Nous recevrons le duo Kriss N' Pat qui vous présentera tout un «show». En plus, le spectacle est offert gratuitement. Apportez seulement vos chaises. Un service de bar sera présent sur place. Passez le mot à vos familles, voisins et amis. On vous attend en grand nombre!



N.B. En raison des mesures de distanciation en lien avec la COVID-19, il est possible que l'événement soit reporté et, voir même, annulé. Nous vous informerons des prochaines décisions par les médias sociaux.

## ANNULATION DE LA FÊTE NATIONALE D'ADSTOCK



À la demande du gouvernement du Québec de mettre sur pause tous les événements sportifs et culturels et ce, jusqu'au 31 août 2020, la Fête nationale, qui devait se tenir à Adstock secteur Sacré-Cœur-de-Marie en juin, sera donc annulée. Le comité organisateur a tenté de revoir la formule afin de tenir l'événement, mais dans le contexte actuel, il est impossible de poursuivre les préparatifs. Nous en profitons pour vous souhaiter une joyeuse Fête nationale, tout en respectant les directives du gouvernement. Le comité organisateur est impatient de vous retrouver pour la Fête nationale 2021.

## À VENDRE

**SÉPARATEUR DE BOÎTE DE PICK-UP FORD F-150**

Prix 100\$ Pour info: 418 332-0147

# L'Équipe

## L'ARRIVAGE

73, RUE PRINCIPALE OUEST  
ADSTOCK G0N 1S0  
TÉL. : 418 422-2272  
[lisoncurcotte55@gmail.com](mailto:lisoncurcotte55@gmail.com)

### MEMBRES:

JESSIE JACQUES  
FRANCINE MARCOUX  
LINDA ROY  
LISE TURCOTTE

### RÉDACTEUR EN CHEF :

RICHARD SAMSON

### GRAPHISME ET IMPRESSION:

IMPRIMERIE GINGRAS

### PUBLICITÉ:

BERNADETTE LAMBERT  
418 338-2531

### NOTES AUX LECTEURS:

DANS LE SEUL BUT D'ALLÉGER  
LA LECTURE DE NOS TEXTES,  
L'EMPLOI DU MASCULIN COMPREND  
ÉGALEMENT LE FÉMININ.

L'AUTEUR D'UN ARTICLE ASSUME  
L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ  
DE SES ÉCRITS.

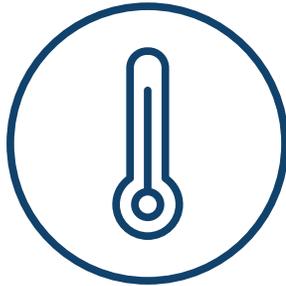
**ABONNEMENT  
EXTÉRIEUR  
PAR LA POSTE : 20 \$**



Culture  
et Communications

Québec

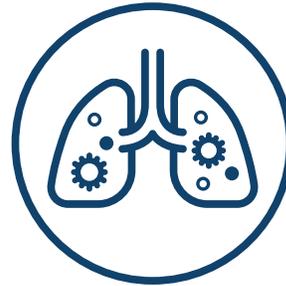
La maladie à coronavirus (COVID-19)  
cause une infection respiratoire pouvant  
comporter les symptômes suivants :



Fièvre



Toux



Difficultés  
respiratoires

On continue  
de se protéger.



Toussez dans  
votre coude



Lavez  
vos mains



Gardez vos  
distances



Portez  
un masque  
(si à moins  
de 2 mètres)



Limitez vos  
déplacements

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

☎ 1 877 644-4545

# À propos

avec Pascal Binet, maire



Le monde a changé depuis la mi-mars, vous l'avez sans doute remarqué. Sans vouloir philosopher sur ce que nous vivons ou sur les impacts de cette crise sanitaire qui nous affecte et qui nous prive de certaines libertés, nous ne devons pas à cette étape-ci baisser

la garde. Le gouvernement procède au déconfinement progressif et programmé du Québec. Le beau temps reprend enfin, mais nous devons toutefois éviter de relâcher nos habitudes acquises de distanciation sociale. La bataille n'est pas gagnée, nous savons maintenant qu'elle sera longue. Encourageons nos commerces locaux et profitons de notre milieu de vie pour découvrir les beautés de notre territoire.

## REPRISE GRADUELLE DE CERTAINES ACTIVITÉS

Nous tentons de reprendre un rythme de vie plus normal. Nous devons adopter de nouvelles méthodes de travail (parce que le contexte nous l'oblige) et s'adapter à ce nouvel environnement (tout en demeurant optimiste).

Les différents départements de la Municipalité poursuivent leur mission de service aux citoyens et oui, nous aurons un été. Des activités pourront avoir lieu, selon les directives du gouvernement, et cela me permet de souligner au passage la belle et complète programmation élaborée par notre nouveau responsable aux loisirs et à l'événementiel, monsieur Xavier Nadeau-Tardif.

Selon vos besoins, vous pouvez rejoindre, en ligne ou au bout du fil, l'administration et l'urbanisme. Au plan des travaux publics, toujours en contactant la réception (info@adstock.ca ou 418 422-2135, poste 21), vous pouvez signaler les problématiques sur le réseau routier. Nos équipes sont présentes sur le terrain.

Durant la saison estivale, nous maintiendrons notre plan de travail pour améliorer les différents secteurs de la municipalité. Nous sommes à finaliser plusieurs travaux qui se réaliseront au cours des prochains mois. Nous ferons la nomenclature des différents chantiers dans la prochaine édition de L'Arrivage. La plupart se font parce que nous avons recherché les subventions en conséquence.

## À L'AFFÛT DE D'AUTRES SUBVENTIONS

En parlant de subventions, le gouvernement, pour relancer l'économie, ouvre des nouveaux programmes d'aide financière

pour les infrastructures municipales. Nous devons faire vite car les premiers arrivés seront les premiers servis. Nous ne pouvons pas passer à côté de cela, car certains programmes contribuent à payer les dépenses admissibles jusqu'à 75%. Ainsi, nous devons devancer certains travaux de voirie qui étaient prévus plus tard. Les routes admissibles qui méritent une réfection doivent faire partie du réseau local déclarés par le ministère. Malheureusement, ce n'est pas tous les chemins municipaux qui font partie de cette liste.

Comme les projets et les documents doivent être préparés et déposés par un ingénieur, nous pourrions déposer à temps car nous avons notre équipe à l'interne. Imaginez les municipalités qui courent après les firmes d'ingénierie depuis l'ouverture du programme.

Quand nous aurons rattrapé le retard dans nos travaux, nous pourrions offrir nos services à d'autres municipalités et contribuer à autofinancer notre département d'ingénierie. C'est pourquoi nous avons adhéré au programme de coopération municipale et reçu une subvention pour embaucher un autre ingénieur. De plus, deux stagiaires (un à l'urbanisme et un aux travaux publics) compléteront l'équipe temporairement pendant la saison estivale, grâce à deux autres subventions. Certains s'inquiètent sur la masse salariale, sachez que ces embauches n'auront pas d'impacts sur le budget municipal.

## ENFIN, QUELQUES AUTRES NOUVELLES POUR RESTER INFORMÉ

Dans cette édition de L'Arrivage, vous en saurez un peu plus sur la bonne performance du réseau d'aqueduc de Saint-Méthode grâce notamment aux bonnes habitudes de consommation des usagers mais aussi sur de belles initiatives de jeunes adstockois que nous avons soulignés pour leur action citoyenne.

Après chaque séance du conseil, nous publions sur les médias sociaux un compte-rendu des décisions prises et je suis en ligne le mardi suivant l'assemblée publique (à 19h00) pour répondre directement à vos questions. Une nouvelle façon d'interagir avec vous qui perdurera sans doute si vous appréciez la formule.

Enfin, dans la prochaine édition estivale, nous commenterons les derniers états financiers vérifiés par la firme de comptable externe.

**Ne lâchons pas, restons unis et solidaires!**

**11 saveurs de saucisses, toutes sans gluten.  
Et 5 d'entre elles sont sans substances laitières**

AVEC SUBSTANCES LAITIÈRES

BBQ  
Cheddar et bacon  
Érable  
Fines herbes  
Nature

SANS SUBSTANCE LAITIÈRE

Italienne douce  
Lime et cilantro (coriandre)  
Merguez  
Mexicaine  
Miel et ail  
Tomate et basilic

AGNEAU EN ENTIER (MÉCHOU), EN DEMI, À LA PIÈCE. EMBALLAGE SOUS VIDE.



# Ferme

## Dosane S.E.N.C.

### Éleveurs Ovins

Propriétaires : Stéphane Demers, Isabelle Dostie et Pier-Luc Demers

**418 422-5899**

Points de vente : Directement chez nous, au Dépanneur St-Daniel à St-Daniel et à l'Épicerie Bonichoix à St-Méthode

[fermedosane.com](http://fermedosane.com)

**847 route 267, Adstock secteur St-Daniel, Qc, G0N 1S0**



VOUS Y TROUVEREZ TOUTE L'INFORMATION SUR LES LOISIRS DE CHAQUE SECTEUR DE LA MUNICIPALITÉ. N'HÉSITÉZ PAS À ENVOYER VOTRE PUBLICITÉ POUR LES ACTIVITÉS DE LOISIRS.

## LA PROGRAMMATION DES LOISIRS [ÉTÉ 2020] ... EN BREF

ACTIVITÉS POUR LES ENFANTS	
Balle donnée	Lundi ou mardi soir
Soccer	Mercredi ou jeudi soir
Terrain de jeu	Contactez Rachèle Lessard (418 332-9824)
ACTIVITÉS POUR ADULTES	
Cours «Entraînement extérieur»	Lundi soir
Ligue de balle donnée	Jeudi soir
ACTIVITÉS POUR TOUS	
Cours de tennis	Contactez le Service des loisirs (418 422-2135) poste 6
Pickleball	

Pour consulter la programmation complète et pour vous inscrire, rendez-vous sur le site Internet de la Municipalité, section Loisirs, culture et vie communautaire. Vous avez des questions? Contactez le Service des loisirs!

## ENTRAÎNEURS ET ARBITRES RECHERCHÉS

Tu aimerais entraîner ou encore arbitrer une équipe de balle donnée ou de soccer pour enfants cet été? Nous avons plusieurs équipes à entraîner et plusieurs enfants qui ont hâte de bouger. Nous cherchons des personnes fiables et autonomes.



Tu connais bien la balle donnée et tu aimerais arbitrer la nouvelle ligue de balle donnée pour adultes? Les parties auront lieu le jeudi soir (et à certaines exceptions, le mercredi soir).

Ça t'intéresse? Contacte-nous par courriel : loisirs@adstock.ca, par téléphone : 418 422-2135 poste 6 ou par Facebook – Loisirs Municipalité d'Adstock.

N.B. Toutes ces ligues auront lieu seulement si le gouvernement du Québec permet de tenir des rassemblements durant l'été. Nous vous tiendrons au courant de la situation au cours des prochaines semaines.

## INSCRIPTIONS TERRAINS DE JEUX

Nous vous invitons à consulter régulièrement la page Loisirs – Municipalité d'Adstock et à suivre «TDJ Adstock» sur Facebook afin de rester informés des prochaines étapes concernant l'ouverture des terrains de jeux. Nous vous tiendrons au courant des nouvelles en lien avec les terrains de jeux. Aussi, les inscriptions se poursuivent. Pour vous inscrire, contactez Rachèle Lessard, coordonnatrice des terrains de jeux d'Adstock par téléphone au 418 332-9824 ou par courriel tdj.adstock@gmail.com. Nous vous souhaitons un bel été à tous!

## LA RELÈVE D'ADSTOCK



Le Service des loisirs invite tous les jeunes d'Adstock (moins de 23 ans) à s'ajouter au groupe Facebook «La relève d'Adstock». Ce groupe vise à rejoindre tous les enfants, adolescents et jeunes adultes de la Municipalité d'Adstock. Il nous permettra de leur partager diverses informations, de leur demander leur avis sur divers projets qui les concernent, de leur permettre de nous poser des questions, etc.

De plus, nous invitons tous les jeunes d'Adstock à compléter le sondage sur le nouvel espace pour les ados et jeunes adultes. Nous voulons créer un espace pour qu'ils puissent se rassembler et s'amuser. Ils peuvent retrouver ce sondage sur le site Internet de la Municipalité et sur le groupe Facebook «La relève d'Adstock».

## REPRISE GRADUELLE DES ACTIVITÉS

Suite à l'annonce du gouvernement du Québec face à la reprise graduelle des activités sportives, de loisir et de plein-air qui se déroulent à l'extérieur, il est maintenant permis de pratiquer une activité récréative individuelle ou à 2 personnes sans contact physique. Voici un rappel de la liste des activités permises :

- activités de loisir en pratique libre non organisée
- canot et kayak d'eau vive et d'eau calme
- course à pied
- escalade de rocher
- kitesurf
- pêche à la journée
- planche à pagaie
- plongée sous-marine, apnée sportive extérieure
- randonnée à cheval extérieure
- randonnée pédestre
- surf

Il est également permis de pratiquer des activités récréatives sans contact physique en pratique libre, dans des lieux extérieurs, avec accès minimal au bloc sanitaire :

- athlétisme (épreuves de course et de lancer qui se déroulent à l'extérieur)
- aviron (embarcation simple seulement)
- canoë et kayak de vitesse (embarcation simple seulement)
- activités de cyclisme extérieures
- golf
- kayak de mer
- natation en eau libre (lacs)
- patin à roulettes sur route et sur piste
- ski à roulettes
- tennis en simple et à l'extérieur
- triathlon (natation en eau libre seulement)
- voile (embarcation simple seulement)

Concernant le **Parc national de Frontenac**, les visiteurs peuvent accéder à quelques-uns des sentiers de randonnée et de vélo, tout en respectant les règles des autorités de santé publique. Pour ce qui est des **parcs municipaux**, nous vous tiendrons au courant quant à leur réouverture sur nos divers moyens de communication de la Municipalité. Cela sera également le cas pour les autres activités récréatives. Il demeure important de respecter les consignes de la santé publique.

## JARDINS COLLECTIFS SACRÉ-CŒUR-DE-MARIE

Le jardin collectif favorise le travail d'équipe, des échanges quotidiens entre citoyens et permet de partager une expérience positive sur le plan physique, psychologique, social et environnemental.



Malgré la situation actuelle, nous croyons plus que jamais que le jardinage est un moyen de contribuer à améliorer l'accès aux aliments nutritifs de nos concitoyens.

C'est pourquoi, il nous fait plaisir de vous annoncer que les Jardins collectifs de SCDM seront en opération pour une quatrième année cet été.

Nous sommes à la recherche de citoyens (familles, personnes seules ou couples) afin de vous joindre à notre groupe de joyeux bénévoles pour la saison 2020. S'impliquer dans un jardin collectif permet de partager les connaissances et les tâches reliées au jardinage, mais surtout se partager les RÉCOLTES! Ça vous intéresse? Vous avez des questions? Contactez-nous!

(Étant donné les recommandations à appliquer, il est important de vous inscrire comme bénévole pour prendre part aux tâches et travaux du jardin pour cet été).

Mireille Lessard 418 281-0458 ou via la page Facebook : Jardins collectifs SCdM

## LA MUNICIPALITÉ LANCE SON PROGRAMME DE LOISIRS 2020

Récemment, le Service des loisirs de la Municipalité d'Adstock a lancé sa programmation des loisirs de l'été 2020. Même si la tenue des activités sportives et des événements culturels est pour le moins incertaine en raison des mesures de distanciation physique en lien avec la COVID-19, le Service des loisirs a tenu à présenter une première programmation aux citoyens.

Pour le moment, les personnes peuvent s'inscrire aux activités sans effectuer de paiement. Cette façon de faire permettra en premier lieu aux citoyens de prendre connaissance de l'offre sportive et culturelle à Adstock et en deuxième lieu de constater leur intérêt pour les activités proposées. Pour les plus petits, des cours de soccer, de

balle donnée et de tennis y sont proposés alors qu'une ligue de balle donnée pour adultes et des séances d'entraînement à l'extérieur y sont prévues. Il est également possible de trouver les informations entourant la tenue des terrains de jeux. Enfin, si les conditions le permettent, une activité de cinéma en plein air est envisagée dans le calendrier estival en plus de ramener les populaires soirées musicales sur les perrons d'église.

Pour le maire de la Municipalité d'Adstock, monsieur Pascal Binet, cette programmation représente un éventail complet de l'offre en loisirs sur le territoire et fait suite à un sondage qui fut réalisé l'automne dernier : « Cette programmation répondra aux besoins des jeunes familles d'ici mais également auprès des adultes. Il y a des classiques que nous ne pouvions pas mettre de côté comme le soccer, la balle donnée et les spectacles musicaux. Mais en intégrant les cours de tennis, nous venons ainsi diversifier l'offre de services dans chacun de nos secteurs, puisque nos terrains de Sainte-Anne-du-Lac seront aussi utilisés. Tous nos citoyens y trouveront leur compte dans cette programmation! »

## UNE NOUVELLE RESSOURCE AU SERVICE DES LOISIRS

La mise en place de cette programmation a été réalisée par une nouvelle ressource qui vient d'être embauchée au cours des dernières semaines. Désigné comme responsable aux loisirs et à l'événementiel à la Municipalité d'Adstock, monsieur **Xavier Nadeau-Tardif** détient un baccalauréat en intervention sportive. Au cours des dernières années, il a acquis une expérience dans le domaine en occupant entre autres un poste aux loisirs de la Municipalité de Saint-Elzéar. Originaire du secteur de Saint-Méthode, sa très grande connaissance du milieu, son expertise et son esprit d'initiative amèneront une nouvelle ère à Adstock.

La programmation des loisirs est disponible sur le site Internet de la Municipalité d'Adstock dans la section « Loisirs, culture et vie communautaire ». Il est possible de s'inscrire en ligne en remplissant le formulaire ou en communiquant avec le Service des loisirs au : 418 422-2135 poste 6.

## INITIATIVES CITOYENNES PAR DE JEUNES ADSTOCKOIS SOULIGNÉES

Alors que la vie telle qu'on la connaissait a radicalement changé depuis la mi-mars, des jeunes de la Municipalité ont entrepris des actions citoyennes pour combler leur journée dans le but de rendre plus belle leur communauté. Afin de les remercier, le maire de la Municipalité d'Adstock, monsieur Pascal Binet, a remis des médailles civiques de dévouement pour souligner leur initiative. **Sheldon Fortin, Payton Fortin, Célia Rodrigue, Édouard Bolduc, Bradley Bolduc, Mathéo Bolduc et Océane Bolduc** ont donc reçu cette distinction au cours des dernières semaines.



Ces jeunes ont démontré leur sens civique et leur esprit d'initiative en ramassant des déchets traînant sur le bord des routes, rendant ainsi leur milieu et leur communauté plus belle. Une jeune adstockoise, âgée de huit ans, a débuté le mouvement « Opération maison nette » qui vise à nettoyer les rues de son quartier tout en bénéficiant de l'air extérieur. Cette initiative a connu un grand succès, encourageant ainsi d'autres enfants et leurs parents à faire de même.

« Je dis souvent que peu importe le geste posé, c'est faire notre part à notre façon qui compte. Apporter sa couleur et faire la différence dans sa communauté, ça mérite d'être souligné tout simplement. Nous avons été plusieurs à être touchés de constater que notre relève était sensible à poser des actions afin d'améliorer son milieu de vie. Nous souhaitons que cela devienne « contagieux » et nous souhaitons encourager le civisme ainsi que le sentiment de fierté chez nos jeunes citoyens. Je vous invite à signaler les bons coups. », de déclarer le maire de la Municipalité d'Adstock, monsieur Pascal Binet.

Il est donc possible aux parents de « dénoncer les bonnes actions » effectuées par leur(s) enfant(s) en contactant la Municipalité d'Adstock au 418 422-2135 poste 21, par courriel à [communication@adstock.ca](mailto:communication@adstock.ca) ou encore via la page Facebook de la Municipalité. Chaque geste sera publicisé via les moyens de communication de la Municipalité d'Adstock afin d'inciter d'autres jeunes à poser des actions semblables.



Bradley Bolduc



Océane Bolduc et Payton Fortin



Sofia Rodrigue et Célia Rodrigue

## Découvrez nos nouveaux forfaits Internet LTE

Ne dites pas à vos enfants qu'ils pourraient être en ligne!



**49<sup>98</sup> \$**  
/mois<sup>2</sup>  
Pour les six premiers mois

**Internet LTE**  
Jusqu'à 10 Mbps<sup>1</sup> et 200 Go de données

**Téléphonie résidentielle**  
Appels illimités dans votre province de résidence<sup>3</sup>

Les forfaits avec données illimitées sont aussi disponibles

79,98 \$ à compter du septième mois.  
Contrat d'un an obligatoire. Frais d'installation de base de 49 \$.<sup>4</sup>

Appelez 1-855-806-9983



**XPLORNET**  
Branché à ce qui vous tient à cœur

[xplornet.com/fr](http://xplornet.com/fr)

<sup>1</sup>Le véritable débit Internet peut varier en fonction de votre configuration informatique, du trafic, du serveur et d'autres facteurs. Nos politiques de gestion du trafic s'appliquent. <sup>2</sup>La promotion est offerte jusqu'au 30 juin 2020 pour les nouveaux clients. Offre à durée limitée. Les taxes s'appliquent à tous les forfaits. Le coût de location du matériel est calculé dans les frais de service mensuels, sauf le routeur sans fil Xplornet (le cas échéant). <sup>3</sup>Les caractéristiques du service d'urgence 911 de Xplornet diffèrent de celles du service d'urgence 911 traditionnel. Pour consulter la politique de gestion du trafic et les modalités et limitations de responsabilité relatives au service 911, visitez [xplornet.com/fr/notes-legales](http://xplornet.com/fr/notes-legales). <sup>4</sup>Frais supplémentaires pourraient s'appliquer si une installation de base n'est pas suffisante. Veuillez consulter le détaillant pour d'autres renseignements à ce sujet. Xplornet<sup>SM</sup> est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2020 Xplornet Communications inc.

### BIBLIOTHÈQUE JEAN-GUY-MAROIS

SAVIEZ-VOUS qu'il n'en coûte rien pour être membre de la bibliothèque municipale d'Adstock? En effet, que vous soyez de St-Méthode, de Sacré-Cœur-de-Marie, de St-Daniel ou du secteur des lacs, toutes les personnes qui résident sur le territoire d'Adstock peuvent venir à la bibliothèque, s'inscrire et se choisir un bon livre...

Mercredi soir : 19h00 à 20h00  
Jeudi après-midi : 14h00 à 15h00  
Téléphone : 418 422-2131  
Courriel : bibliojpgmarois@gmail.com



#### VIVRE ENFIN ! (roman)

Micheline Duff

Avant d'écrire, Micheline Duff a travaillé dans le secteur de la technologie médicale, pour ensuite se consacrer à sa famille et à l'enseignement du piano. Elle nous propose une nouvelle œuvre riche en émotions. Elle a écrit *D'un silence à l'autre*, *Le Passé recomposé* et *Le Passé simplifié* entre autres.

Simon souffre, dès l'enfance, de troubles mentaux qui affectent son comportement. Faute d'une assistance adéquate, ses problèmes s'accroissent au fil des années jusqu'à le convertir en homme de la rue. Et si certains événements et rencontres sur sa route suffisaient à le ramener sur le droit chemin et lui permettaient de vivre enfin une vie saine et normale?

#### UN(E) SECTE (suspense)

Maxime Chattam

Maxime Drouot, connu sous les pseudonymes de Maxime Chattam et Maxime Williams, romancier français, né en 1976 à Herblay dans le Val-d'Oise, qui, à la suite d'études en crimi-

nologie, s'est spécialisé dans le roman policier.

Et si tous les insectes du monde se mettaient soudainement à communiquer entre eux? À s'organiser? Nous ne survivrions pas plus de quelques jours. Entre un crime spectaculaire et la disparition inexplicable d'une jeune femme, les chemins du détective Atticus Gore et de la privée Kat Kordell vont s'entremêler.

#### LA DUCHESSE (roman)

Danielle Steel

Avec plus d'une centaine de livres publiés en France et des millions d'exemplaires vendus à travers le monde, Danielle Steel est, depuis ses débuts, une auteure au succès inégalé.

Après la mort de sa mère, Angélique grandit au château de son père, le duc de Westerfield. Mais lorsque celui-ci disparaît à son tour, rien ne se passe comme prévu : sans scrupule, ses demi-frères lui refusent son héritage et la chassent du domaine. Elle se retrouve livrée à elle-même et se voit forcée de travailler comme nurse. Suite à la rencontre d'une prostituée laissée pour morte, elle décide d'ouvrir le Boudoir, une maison de plaisirs.

### CAPSULE SANTÉ

### HOP! ON COURT EN FAMILLE!

collaboration de Mireille Lessard

La marche à intervalles (alternance marche-course), c'est vraiment pour tout le monde, même pour les enfants! Cette activité est si simple! Il suffit d'un chrono et d'une bonne paire de chaussures. Alors, pourquoi ne pas faire l'essai du programme *Hop, je cours en famille!*?

#### COMMENT FAIRE?

Pour une marche à intervalles de 30 minutes:

- marchez 5 minutes pour vous échauffer;
- enchaînez avec 1 minute de course (comme un lièvre!), suivie de 3 minutes de marche (comme une tortue pressée!);
- répétez 5 autres fois ces intervalles de «1 min de course + 3 min de marche»;

- terminez en marchant.

Et voilà, aussi simple que ça! N'hésitez pas à répéter cette marche dans la semaine lors d'une promenade dans le quartier. Amusez-vous aussi à faire des intervalles en allant reconduire les enfants chez des amis ou à l'école ou encore en faisant des commissions.

Vous pouvez également suivre le programme de 4 semaines *Hop, je cours!* L'important est d'avoir du plaisir et d'y aller à votre rythme.

Pour en savoir plus sur ce programme, consultez l'article *Découvrez le programme Hop, je cours!*

TÉLÉCHARGEZ LE PROGRAMME HOP, JE COURS!

Source : <https://www.defisante.ca/bouger-plus/en-famille/hop-court-en-famille>



254, Chemin Sacré-Cœur Ouest, Adstock, G0N 1S0 - 581 680-0880 - SUIVEZ-NOUS SUR



GYM SCDM



## Maintenant disponibles! Contactez-nous

216 rue Jalbert Ouest, Thetford Mines

Tél. : 418.335.5000



#### MASQUES

Jetables  
Antibactériens

#### POIGNÉES DE PORTES

Mains libres  
Ouverture avec bras ou pied

#### VISIÈRE HÉRO

Produit fait au Québec

Neuf espèces de végétaux sur dix, incluant beaucoup de variétés cultivées, ont besoin d'être pollinisées par les animaux, surtout par les insectes. Le déclin des insectes sauvages menace la sécurité alimentaire.

La plupart des espèces de fruits et légumes comptent sur les insectes comme les abeilles, les guêpes, les papillons... qui transfèrent le pollen d'une fleur à une autre permettant aux plantes de se reproduire.

Dans certaines régions, la disparition des pollinisateurs sauvages a déjà perturbé la production agricole, obligeant à recourir à des mesures comme la pollinisation manuelle à l'aide de pinceaux.

Dans de nombreuses régions du monde, les pollinisateurs sauvages ont connu un déclin drastique dû surtout à l'agriculture. La perte de leurs habitats prive les insectes de nourriture et de zones de reproduction. Par exemple, l'élevage intensif a impliqué le remplacement des prés traditionnels à foin riches en fleurs par la production de fourrage vert. Un grand nombre de pesticides sont toxiques pour les pollinisateurs.

Beaucoup sont aussi affectés par la construction de maisons et d'infrastructures et la pollution. Les changements climatiques causant de fortes pluies, les sécheresses, les canicules et la modification des saisons affectent aussi les populations d'insectes pollinisateurs.

De là, l'importance pour les gouvernements d'interdire les pesticides les plus dommageables tels les néonicotinoïdes qui nuisent aux bourdons et aux oiseaux.

Sur une base individuelle, nous pouvons éviter l'usage de pesticides autour de nos propriétés, faire pousser des fleurs qu'aiment les pollinisateurs dans son jardin et laisser en friche des endroits où les insectes peuvent hiberner et se reproduire. En achetant local des fruits et des légumes bio, cultivés sans les pesticides est une autre façon.

Source : Guide visuel de l'écologie par Tony Jupiter



## LE PETIT COIN DES FERMIERES

FERMI-TRUCS • FERMI-RECETTES • FERMI-TRICOT

Une recette toute simple que nos petits à la maison se feront un plaisir de préparer.



## GOULACHE HONGROISE

- 3 cuillères à table de margarine
- 3 cuillères à table de farine
- 1 ½ livre de bœuf haché
- 1 oignon haché
- 1 gousse d'ail
- ½ cuillère à table de paprika
- ¾ cuillère à thé de sel, poivre au goût
- ½ cuillère à thé de thym
- 1 boîte de 19 onces de tomates
- 1 ½ tasse de grosses nouilles

Faire rissoler dans la margarine, l'oignon et l'ail. Ajouter la viande, les assaisonnements et les tomates. Ajouter 1 ½ tasse d'eau. Couvrir et mijoter pendant 1 heure. Ajouter les nouilles 20 minutes avant la fin de la cuisson.

Bon appétit!

### TRUC

Éloignez les écureuils de vos plantes! Pour tenir les écureuils à distance de vos plantes, saupoudrez vos plantes avec du poivre de Cayenne. Le poivre de Cayenne n'endommagera pas votre plante, mais empêchera les écureuils de s'en approcher.

# On bouge, tout en continuant de se protéger!

En vue d'un retour progressif à la normale, la reprise graduelle de la pratique récréative de certaines activités sportives, de loisir et de plein air qui se déroulent à l'extérieur, sous réserve de l'application des règles de distanciation sociale, a été autorisée par le gouvernement du Québec.

À compter du 20 mai, vous pourrez renouer avec plusieurs activités individuelles qui vous sont chères.

Pour connaître les détails et toutes les activités qui seront permises, consulter le site:

## [Québec.ca/relance](https://quebec.ca/relance)

Que vous soyez peu ou très actif, la pratique régulière d'activités physiques est une alliée incontournable pour votre santé physique et mentale. Ses effets bénéfiques sont nombreux et importants, alors au Québec, on bouge, tout en continuant de se protéger!

## Parce que bouger, ça fait du bien!

La pratique régulière d'activités physiques, sportives, de loisir et de plein air, adaptée aux capacités de chaque personne, est bénéfique pour tous, peu importe la condition physique. Le jeune enfant améliore ses habiletés motrices et se développe globalement, l'élève améliore sa capacité d'attention et sa concentration, l'adulte renforce ses capacités de gestion du stress et augmente son niveau d'énergie, et la personne aînée améliore sa condition de vie et favorise le maintien de son autonomie.

Sur le plan physique, bouger permet de maintenir une bonne santé cardiovasculaire et métabolique en plus de renforcer le système immunitaire. La pratique régulière d'activités physiques permet aussi:

- d'augmenter l'espérance de vie;
- d'améliorer la condition physique (aptitudes aérobiques, tonus musculaire, flexibilité);
- de développer de saines habitudes de vie qui auront des effets positifs sur la qualité de vie.

Le fait de bouger contribue également à améliorer la qualité et la durée du sommeil, notamment du sommeil profond, le plus réparateur.

### **Bouger pour mieux gérer son stress!**

Faire de l'activité physique, c'est se permettre d'être en santé dans sa tête et dans son corps. En bougeant régulièrement, on peut mieux traverser des moments plus difficiles. Être actif libère des hormones qui aident à gérer le stress et contribuent à renforcer le bien-être psychologique, à bâtir la confiance en soi et à augmenter l'estime personnelle.

Le plein air et le contact avec la nature diminuent eux aussi les effets physiologiques associés au stress et à l'anxiété, contribuant ainsi au maintien d'une bonne santé mentale.

### **Bouger surtout pour le plaisir!**

La formule est simple et éprouvée. En pratiquant l'activité de votre choix (qui respecte les directives de la santé publique), vous ressentirez du plaisir, ce qui vous donnera le goût de recommencer, encore et encore.

Alors bougez à la maison ou dehors, tout en respectant les mesures d'hygiène et de distanciation physique; parce que vous pouvez marcher, courir, danser, jouer, pédaler.

L'activité physique est à la portée de tous. Faites-en un peu, faites-en beaucoup, mais faites-en!

## Parce que bouger... Ça fait vraiment du bien!



## On respecte les consignes sanitaires en tout temps!



En tout temps lorsque vous pratiquez une activité physique ou sportive, il est essentiel de continuer à respecter les consignes sanitaires dans le but de limiter les risques associés à la propagation du virus.

### Lavage des mains

- Lavez-vous les mains souvent à l'eau tiède courante et au savon pendant au moins 20 secondes.
- Utilisez un désinfectant à base d'alcool si vous n'avez pas accès à de l'eau et à du savon.

### Étiquette respiratoire

- Observez les règles d'hygiène lorsque vous toussiez ou éternuez:
  - Couvrez-vous la bouche et le nez avec votre bras afin de réduire la propagation des germes.
  - Si vous utilisez un mouchoir en papier, jetez-le dès que possible et lavez-vous les mains par la suite.

### Distanciation physique en tout temps

- Maintenez autant que possible une distance d'au moins 2 mètres (environ 6 pieds) avec les personnes qui ne vivent pas sous votre toit.

### Respect des recommandations d'isolement

- Si vous présentez des symptômes de la COVID-19, respectez les recommandations d'isolement à la maison pour éviter de transmettre la maladie à d'autres personnes.

### Mesures d'hygiène avec les objets et les équipements fréquemment touchés

- Utilisez votre propre équipement (jouer avec ses propres balles au golf, utiliser des balles distinctes entre les joueurs au tennis, etc.).
- Si l'équipement est partagé, assurez-vous qu'il soit désinfecté entre chaque utilisateur.

### Ressources

Si la COVID-19 vous inquiète ou si vous présentez des symptômes comme l'apparition ou l'aggravation d'une toux, de la fièvre, des difficultés respiratoires ou une perte soudaine de l'odorat et du goût sans congestion nasale, vous pouvez composer le 418 644-4545, le 514 644-4545, le 450 644-4545, le 819 644-4545 ou le 1 877 644-4545 (sans frais) ailleurs au Québec. Vous serez dirigé vers la bonne ressource. Les personnes malentendantes (ATS) peuvent appeler le 1 800 361-9596 (sans frais).

### Pour bouger :

- [vifamagazine.ca/bouger](http://vifamagazine.ca/bouger)
- [naitreetgrandir.com/fr](http://naitreetgrandir.com/fr)
- [clubs4h.qc.ca/repertoire-famille](http://clubs4h.qc.ca/repertoire-famille)
- [www.force4.tv](http://www.force4.tv)
- [legdpl.com/bouge-toi-lcube](http://legdpl.com/bouge-toi-lcube)
- [Wixx.ca/activites](http://Wixx.ca/activites)
- [fillactive.club/ta-seance-dentrainement](http://fillactive.club/ta-seance-dentrainement)
- [defisante.ca/bouger-plus](http://defisante.ca/bouger-plus)
- [actiz.ca](http://actiz.ca)
- [move50plus.ca](http://move50plus.ca)

[Québec.ca/coronavirus](http://Quebec.ca/coronavirus)

📞 1 877 644-4545

Québec 



## INFO TRAVAUX

### DÉCONTAMINATION DE L'ANCIENNE QUINCAILLERIE DE ST-MÉTHODE

Veuillez noter que la Municipalité procèdera aux travaux de décontamination et de réhabilitation environnementale de l'ancienne quincaillerie située à l'intersection des rues Principale et Notre-Dame à Saint-Méthode au début du mois de juin.

Les travaux devraient durer deux semaines. Malgré tout, la circulation sur la rue Principale Est ne devrait pas être affectée. Pour ce qui est des stationnements pour se rendre à l'épicerie, il sera possible de se stationner le long de la rue Principale Est durant la réalisation des travaux.

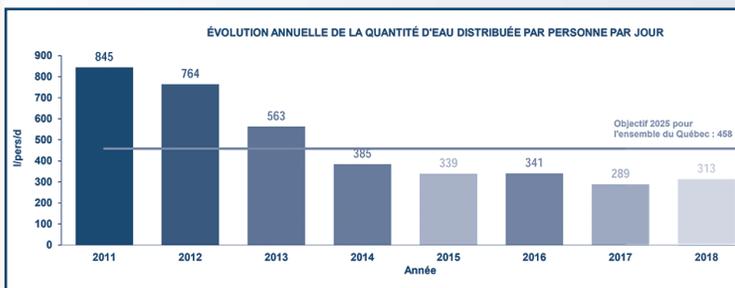
Merci de votre compréhension.



## DIMINUTION DE LA CONSOMMATION D'EAU POTABLE

### ADSTOCK FAIT BONNE FIGURE EN MATIÈRE DE CONSOMMATION D'EAU POTABLE

L'équipe de la direction du service d'ingénierie de la Municipalité d'Adstock a reçu récemment les résultats de son rapport annuel sur la gestion de son eau potable pour l'année 2018. En 2013, la Municipalité avait décidé d'installer des compteurs d'eau à toutes les propriétés du village de Saint-Méthode, et plus tard en 2018 au lac Jolicoeur, afin d'en diminuer sa consommation qui était élevée à l'époque.



Comme le démontre le graphique, de 2011 à 2018 la consommation d'eau potable a considérablement diminué, passant de 845 litres/personne/jour à 313 litres/personne/jour. De son côté, le Québec s'est fixé comme objectif d'être en-dessous de 458 litres/personne/jour d'ici 2025. Du côté résidentiel, les secteurs du village de Saint-Méthode et du lac Jolicoeur excellent également. Pour l'année 2018, la consommation résidentielle s'élevait à 169 litres/personne/jour, alors que l'objectif en 2025 pour l'ensemble du Québec se situe sous 235 litres/personne/jour.

Concernant l'indice de fuite dans les infrastructures, la Municipalité d'Adstock se place à 0.5 alors qu'au Québec on prévoit un objectif de 3 en 2025. Ce résultat démontre présentement que le réseau d'aqueduc n'a pratiquement pas de fuite et qu'il est en excellente condition. Au cours des dernières années, la Municipalité d'Adstock a effectué de nombreuses recherches pour colmater les fuites existantes. Il faut également souligner la vigilance de nos équipes d'ingénierie et des travaux publics. Ces résultats positifs sont rassurants pour les élus et les gestionnaires du réseau, car ils repoussent l'option coûteuse de faire des recherches supplémentaires en eau afin de trouver un nouveau puits. La population a fait un effort et elle doit poursuivre cette habitude.

La performance de ce rapport prouve que les citoyens des secteurs du village de Saint-Méthode et du lac Jolicoeur ont entrepris des moyens sérieux pour diminuer leur consommation en eau potable. Merci à chacun d'entre vous qui avez contribué au succès de ces résultats et continuons à protéger cette ressource si essentielle à notre mode de vie.

## COLLECTE ANNUELLE DES OBJETS VOLUMINEUX

### INFORMATIONS IMPORTANTES

Le 25 juin, la Municipalité d'Adstock procèdera à la collecte des objets volumineux dans les zones de villégiatures (lacs).

### VOICI LES TYPES D'OBJETS QUI PEUVENT ÊTRE PLACÉS EN BORDURE DU CHEMIN:

- ameublement (vieux meubles, divans, tables, chaises, matelas, etc.);
- matériaux naturels (branches d'arbres ou d'arbustes attachés et coupés en longueur maximum de 1,2 mètre, morceaux de tourbe et pierre dans un récipient non récupérable d'un maximum de 25 kilogrammes);
- matériaux ferreux (appareils ménagers, tables et chaises de métal, bout de fer, fournaies, réservoirs à eau, etc.).

### LES OBJETS SUIVANTS SONT INTERDITS :

- tout type de pneu (avec ou sans jante);
- résidus de construction, de rénovation ou de démolition;
- résidus domestiques dangereux et matières explosives;
- bombonne de propane.

Nous vous rappelons que le règlement de nuisances interdit à quiconque de déposer du matériel en bordure de la rue. En vertu du règlement 221-18, les objets peuvent être placés en bordure de la rue au maximum 7 jours précédant le jour prévu pour la collecte.

## RÉCUPÉRATION DES CONTENANTS DE PEINTURE



Plusieurs citoyens ont tendance à laisser leurs contenants de peinture en bordure du chemin. Les contenants de peinture ne font pas partie de la collecte des objets volumineux. Ceux-ci peuvent être déposés à la Coop de Saint-Méthode ou encore à l'Écocentre de Thetford.

## DEUX SITES DE DÉPÔT À PNEUS POUR VÉHICULES



La Municipalité informe les citoyens qu'elle met à leur disposition deux sites de dépôt à pneus de véhicules légers. Les sites sont situés aux garages municipaux de Saint-Méthode et de Sacré-Cœur-de-Marie. Les endroits pour déposer les pneus sont bien identifiés par un affichage clair. Les sites sont ouverts jusqu'au **30 septembre** de chaque année.

Le dépôt des pneus doit être fait sur les heures d'ouverture du Service des travaux publics, c'est-à-dire, du **lundi au vendredi de 7h30 à 17h00**. Seulement les pneus de véhicules légers propres et sans jante sont acceptés dans les sites de dépôt. Aucun pneu de véhicules lourds (plus de 24 pouces) n'est accepté à moins qu'il soit minimalement coupé en quatre morceaux.

## VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES

La collecte des boues septiques et l'inspection des systèmes de traitement des eaux usées pour les résidences permanentes et saisonnières a débuté le 11 mai 2020.

Conformément au Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées, communément appelé le Q-2, r.22, les boues septiques des résidences habitées en permanence sont vidangées aux deux (2) ans et aux quatre (4) ans pour les résidences saisonnières. À la requête d'un certain nombre de personnes demandant à la Municipalité de prolonger la fréquence des vidanges, il s'avère qu'après consultation des autorités, il n'est pas possible d'autoriser une telle prolongation, le règlement ci-dessus cité est très clair à ce sujet. Pour faire effectuer une vidange AVANT la date prévue au calendrier des visites, vous n'avez qu'à contacter madame Alexandra Côté, technicienne en environnement.

Une correspondance vous sera transmise environ deux semaines avant la date prévue et vous indiquera le moment de la vidange afin de prévoir le dégagement des couvercles. Veuillez noter que tous ceux qui reçoivent une correspondance en ce sens sont dans l'obligation de faire vidanger et inspecter leur installation au cours de l'année 2020.

## NOUVEAU PROGRAMME DE VÉRIFICATION DES FOSSES DE RÉTENTION

Veuillez noter qu'à compter de cet été, la Municipalité procédera une vérification des fosses de rétention (scellées). Ce faisant, les vérifications s'effectueront plus régulièrement et nécessiteront une vidange des fosses. Donc, avant d'effectuer une vidange de votre fosse, nous vous recommandons fortement de vous informer à madame Alexandra Côté si votre fosse doit être inspectée cet été. Cela vous évitera de payer une vidange supplémentaire.

Pour toute information :

**Alexandra Côté**, technicienne en environnement  
418 422-2135, poste 26 • environnement@adstock.ca

## RAPPEL - POUR LES FEUX

En tout temps et sous peine d'amende, il est totalement interdit d'allumer des feux d'herbe. Pour allumer d'autres genres de feux, un permis est obligatoirement requis. On peut se le procurer tout à fait gratuitement auprès de monsieur Daniel Couture, directeur du Service de sécurité incendie au 418 814-8047. Toute demande doit être effectuée durant les jours ouvrables (lundi au vendredi) entre 8h30 et 16h30.

Dans tous les cas où une intervention du Service de sécurité incendie est requise à la suite d'un feu à ciel ouvert sans permis, le propriétaire devra rembourser les frais de l'intervention à la Municipalité prévus dans le règlement en vigueur à cet effet.

Pour ce qui est des feux de camp qui agrémentent vos soirées estivales, une réglementation prévoit qu'ils doivent être érigés dans des contenants aménagés (foyer, poêle ornemental) avec pare-étincelles et à une distance raisonnable des arbres (8 mètres). Il est très important que la fumée ou les étincelles n'incommodent pas vos voisins. En cas de plainte, c'est la Sûreté du Québec qui assure le respect de cette réglementation.

## RAPPEL - POUR SIGNALER DES PROBLÉMATIQUES DE VOIRIE

Afin d'éviter la perte d'informations et dans le but d'uniformiser les demandes auprès du département des travaux publics, la Municipalité d'Adstock demande maintenant aux citoyens de téléphoner au bureau municipal au **418 422-2135 poste 21** et d'adresser toute information à madame Isabelle Nadeau. Celle-ci acheminera les dépositions aux bonnes personnes. Les travaux publics touchent les eaux usées, l'eau potable, l'entretien des routes et le déneigement. Désormais, il ne sera plus possible de contacter les équipes des travaux publics directement aux garages municipaux ou sur cellulaire pendant les heures de bureau.

### En cas d'urgence seulement et à l'extérieur des heures de bureau, vous devez rejoindre le :

- 418 332-7164 pour les secteurs de Saint-Méthode et Saint-Daniel
- 418 333-6133 pour les secteurs de Sacré-Cœur-de-Marie et de Sainte-Anne-du-Lac.

La Municipalité d'Adstock entend par urgence tout événement qui survient nécessitant une intervention immédiate et ne pouvant attendre l'ouverture normale des heures de bureau de la municipalité.

**La Municipalité d'Adstock compte sur votre collaboration qui sera bénéfique pour tout le monde!**



## LE CONSEIL EN BREF (MAI 2020)

- **Embauches d'Annie Beaudoin**, technicienne en bâtiment temporaire à temps partiel; de **Guy Simoneau**, préposé aux services généraux régulier à temps complet; de **Réjean Guérin**, journalier temporaire à temps partiel au Service des loisirs, d'**André Collin**, directeur adjoint au Service de l'ingénierie, d'**Alain Enea Mbandi**, stagiaire au Service de l'ingénierie pour la période estivale.
- Affichage d'un poste de **technicien en environnement** régulier à temps complet.
- **Dérogations mineures :**
  - **mécanisme temporaire** mis en place permettant aux citoyens de se faire entendre par écrit jusqu'à ce que les séances publiques du conseil reprennent;
  - approbation d'autoriser l'ajout d'un second étage en cour avant à une distance de 4.41 mètres de la ligne de lot avant pour le **29, chemin du Bocage**;
  - approbation partielle du plan d'implantation et d'intégration architectural déposé et assujettissement du permis à certaines conditions pour le **68, route du Mont-Adstock**;
  - approbation du plan d'implantation et d'intégration architectural déposé et assujettissement du permis à certaines conditions pour le **6, chemin Picard**.
- Dépôt, par madame Julie Lemelin, directrice générale et secrétaire-trésorier, du **rapport financier et du rapport du vérificateur externe** pour l'exercice financier s'étant terminé le 31 décembre 2019. Le rapport financier au 31 décembre 2019, préparé par Mme Sandra Audit de la firme Raymond Chabot Grant Thornton, indique un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 53 830 \$ avant ajustement des réserves. Ce qui porte le surplus libre après ajustement des réserves à 40 035 \$.
- **Contrats :**
  - à Excavation Bolduc pour la **décontamination du 2-4, rue Notre-Dame Nord**, ancienne quincaillerie (92 249 \$);
  - à Excavation Rodrigue et Fils pour la **location de divers équipements** de machinerie lourde (57 015 \$);
  - à Plomberie Turcotte et Père pour la réalisation des **travaux conversion au gaz naturel** et de raccordement du Complexe sportif Joseph et Mariette Faucher (6 465 \$).
- **Mandats :**
  - d'honoraires professionnels : poursuite du mandat avec la firme Marc-André Paré consultant pour une **banque de 100 heures** (6 000 \$);
  - de services professionnels à Groupe Annexe U pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux pour la **réalisation d'une place publique** dans le noyau villageois de Saint-Méthode (15 500 \$);
  - à Can-Explore pour la réalisation d'**essais à la fumée** sur le réseau d'égout sanitaire de St-Méthode (6 390 \$).
- **Dépenses :**
  - pour l'achat d'un **ordinateur portable** 2 608 \$ et pour la **fourniture de bureau** (1000 \$);
  - pour l'achat des **études environnementales** de site, phase I et phase II à la Coopérative des consommateurs de St-Méthode (8 145 \$).
- **Fourniture de matériaux** granulaires et d'abat-poussière :
  - à Gravière GNVR (6.90 \$ / tonne) pour la fourniture de matériaux granulaires de type MG20b (gravier naturel tamisé);
  - à Pavage Centre Sud du Québec (8.75 \$ / tonne) pour la fourniture de matériaux granulaires de type MG20b (gros granulats de catégorie 1);
  - à Groupe Nadeau (10 \$ / tonne) pour la fourniture de matériaux granulaires de type MG20b (gros granulats de catégorie 5 ou mieux);
  - à Groupe Nadeau (8.20 \$ / tonne) pour la fourniture de matériaux granulaires de type AB-10 (gravier naturel) pour le secteur Sacré-Cœur-de-Marie;
  - à Somavrac (0.3128 \$ / litre) pour la fourniture et la livraison d'abat-poussière (chlorure de calcium liquide). Il est également résolu d'octroyer d'épandage de l'abat-poussière pour l'année 2020 si jugé requis par le directeur du Service de l'ingénierie et des travaux publics.
- **Retrait du domaine public** une partie du lot 5 450 308 identifié comme le débarcadère du 7<sup>e</sup> Rang du lac Bolduc et le lot 5 450 380 (ancien chemin de colonisation.)
- **Délégation de pouvoir** donnée à madame Julie Lemelin, directrice générale et secrétaire-trésorière, de disposer de biens municipaux.
- **Répartition des coûts en lien avec les matières recyclables** : résolution visant à dénoncer l'utilisation de la richesse foncière uniformisée comme indicateur ou variable de calcul dans le règlement des quotes-parts de la MRC des Appalaches et mandat au maire ou tout autre officier municipal pour faire les représentations nécessaires.
- **Dépôt et entérinement de l'entente** intervenue entre la Municipalité d'Adstock et la Municipalité de Saint-Joseph-de-Coleraine concernant les sauvetages en forêt, le patinage artistique et les camps de jour.
- **Adoption du règlement 261-20** amendant le règlement 73-07 relatif aux tarifs des permis, certificats et autres honoraires encourus dans l'application des règlements d'urbanisme.
- Lancement d'un processus d'appel d'offres pour les **travaux de déphosphatation** à la station de traitement des eaux usées du secteur Sacré-Cœur-de-Marie.
- Autorisation d'appel d'offres pour le **remplacement de ponceaux** sur le chemin J.E.-Fortin et sur le rang Turgeon.
- Nominations de Charles Rodrigue et Félix Bolduc de **patrouilleurs nautiques** pour le Grand lac Saint-François.
- **Toumoi de balle donnée** pour enfants : autorisation de la fermeture complète et/ou en alternance du tronçon de la rue Principale Ouest, entre les rues Sheink et Fortin Nord; autorisation pour un chemin de contournement sur le réseau routier municipal et autorisation donnée à Xavier Nadeau-Tardif à présenter une demande de permis d'événements spéciaux auprès du ministère du Transport du Québec.

## CONCOURS : ARCHIVES HISTORIQUES



L'année 2021 sera marquée par le 20<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la Municipalité d'Adstock à la suite du regroupement de Sacré-Cœur-de-Marie, Saint-Méthode et Sainte-Anne-du-Lac. Pour l'occasion, une exposition itinérante sera organisée afin de présenter l'histoire des différents secteurs qui composent la grande Municipalité d'Adstock en documents d'époque et de photographies.

La Municipalité d'Adstock fait donc appel à tous ses citoyens pour l'aider à faire une **collecte de vieilles photos et d'anciens documents**. Certains d'entre vous ont probablement des trésors visuels dans leur album de photos... Les images peuvent représenter différents décors, tels que des bâtiments, des paysages, des personnalités, un festival, les secteurs de l'agriculture ou encore industriel, etc.

Comme plusieurs de ces photos se trouveront dans le calendrier 2021, il est important de faire parvenir ces petits bijoux **avant le 15 août 2020**. Vous pouvez faire parvenir vos photographies au bureau municipal au : 35, rue Principale Ouest, Adstock, G0N 1S0 ou par courriel à : [communication@adstock.ca](mailto:communication@adstock.ca). Chaque photo devra contenir une description pour bien situer le lieu et le moment. De plus, des informations, telles que le nom du propriétaire à qui appartient la photo ou le document, l'adresse et le numéro de téléphone, devront être fournies afin d'être en mesure d'entrer en contact avec la personne.

Grâce à vous, ces photos et ces documents connaîtront une deuxième vie et vous contribuerez à enrichir nos archives pour les prochaines générations !



## AIDE-CONSEIL AUX PROPRIÉTAIRES DE MAISONS ANCIENNES

Les propriétaires d'une maison datant d'avant 1950 désireux d'entreprendre des travaux de rénovation extérieurs peuvent bénéficier d'un service-conseil en architecture patrimoniale pour les guider dans la planification. La MRC des Appalaches participe au projet de Clinique d'architecture patrimoniale de la Chaudière-Appalaches (CAPCHA) qui permet aux résidents des 19 municipalités de chez nous d'avoir accès à ce précieux service. L'objectif principal est de préserver et de mettre en valeur le patrimoine bâti du territoire qui demeure fragile et nécessite une expertise particulière lorsque des travaux de rénovation ou de restauration sont prévus.

### Expertise d'un architecte pour 100 \$

Le ou les propriétaires doivent désirer préserver ou retrouver le cachet patrimonial de leur résidence. Le mandat a été confié à la firme Marie-Josée Deschênes, architecte spécialisée dans le patrimoine bâti. L'architecte se déplace sur place pour évaluer l'état des composantes du bâtiment, prendre des photos, réaliser un carnet de santé, dessiner des esquisses en fonction de la demande du propriétaire pour finalement remettre un rapport technique complet. Le propriétaire participant devra déboursier un montant de 100 \$, soit 12,5 % du montant réel de 800 \$ pour bénéficier de l'aide-conseil. Treize cliniques seront offertes chaque année dans la MRC.

[Après la visite à domicile, la firme d'architecte remet un rapport complet aux propriétaires, incluant des esquisses de la maison après une rénovation appropriée.]

### Demande en ligne

Les propriétaires désireux de participer à une telle démarche devront déposer leur demande en ligne sur le site internet [capcha.ca](http://capcha.ca). Gestionnaire du projet régional, la MRC de Lotbinière recevra les demandes qu'elle fera approuver par la MRC concernée.

### HORAIRE ESTIVAL DU BUREAU MUNICIPAL

Veillez prendre note que le bureau municipal sera fermé le vendredi en après-midi pendant les mois de juin, juillet et août. Toutefois, le service d'urbanisme et d'environnement demeure ouvert.

**sylvie hamel  
communications**

objets et vêtements promotionnels  
cadeaux corporatifs

418 341-0711  
[info@shcpromo.com](mailto:info@shcpromo.com)

[sylviehamelcommunications.com](http://sylviehamelcommunications.com)

Leader mondial en fondations vissées



**418 333-4218**  
**TECHNOPIEUX.COM**

## fadoq MOT DU CLUB AMITIÉ FADOQ

YVON GRÉGOIRE • 418 422-2197  
DENIS PERREAULT • 418 333-3470  
GISÈLE PERREAULT • 418 422-5654  
NOËLLA POMERLEAU • 418 422-5509

ROSIANNE PERREAULT • 418 422-2974  
JEANNINE POMERLEAU • 418 422-2155  
RITA VIGNEAULT • 418 422-2067

Bonjour à tous nos membres!

Nous revoici au mois de juin 2020, un autre mois difficile à cause du Covid-19. Comme vous le savez, et ce, jusqu'à nouvel ordre, toutes nos activités sont reportées, l'assemblée générale annuelle, tous nos rassemblements aussi, même la visite de nos familles est exclue, mais pour notre bien et celui des personnes que nous aimons il faut faire ces sacrifices. Nous vous tiendrons au courant de la reprise des événements.



Après Pâques, la fête des Mères est passée et nous sommes encore en espérance de jours meilleurs malgré la distanciation comme le dit M. François Legault et M. Horacio Arruda. La seule façon de sortir le plus rapidement possible de cette pandémie infernale c'est de respecter les consignes gouvernementales, se laver les mains et rester chez nous, même si c'est difficile, mais... c'est difficile pour tout le monde.

Comme on l'a mentionné le mois dernier, on le répète, en cette période de pandémie, au début d'avril M. Rosaire Roy, président de FADOQ Québec Chaudière-Appalaches, interpelle tous ses membres et famille de respecter les consignes. De plus, il a demandé à tous les administrateurs de chacun des clubs d'appeler tous nos membres de 50 ans et plus, et leur demander « Comment ça va chez-vous cette période de confinement? Avez-vous des inquiétudes? Vous sentez-vous trop seul et connaissez-vous les ressources disponibles? »

C'est presque certain que vous connaissez les ressources mais je vais vous les rappeler : **pour votre épicerie**, vous pouvez commander avant 11h30 et ils font la livraison tous les jours sauf le dimanche car suite aux exigences gouvernementales, ils sont dans l'obligation de fermer les commerces le dimanche. Pour le village la livraison est gratuite et pour les rangs et les lacs des frais d'environ 4 \$ seront demandés. Le téléphone pour l'épicerie 418 422-2328 poste 2.

Un autre service qui continue le **restaurant Rivana** offre un

service de take-out (seulement des mets pour sortir) des menus faits à tous les jours mais congelés immédiatement et ce, au coût de 5 \$ du repas. Si vous faites livrer un seul repas, des frais de 5 \$ vous seront demandés pour la livraison mais si vous commandez 3 repas et plus, la livraison est gratuite.

Nous le savons tous, cette période est difficile, même très difficile. Nous vivons dans l'insécurité mais essayons de prendre du temps de se rappeler que nous ne sommes pas seuls, qu'un simple téléphone peut faire toute la différence et prenons du temps pour se réapproprier les vraies valeurs humaines. **Un petit défi** que nous pourrions faire ce mois-ci prenons le temps d'appeler, une fois par semaine, une personne qui est seule et renouer des liens avec elle. Cette expérience pourra faire boule de neige et permettre de redonner au suivant.

**N'oubliez pas** que FADOQ est le plus grand organisme d'aînés au Canada et son but est d'améliorer et de conserver la qualité de vie des personnes de 50 ans et plus.

Aussi en tout temps si vous vous sentez seul et avez besoin de parler, appeler quelqu'un, les membres de votre bureau de direction sont là pour vous écouter, n'hésitez pas à appeler car il ne faut pas se rendre au découragement.

### Ça va bien aller!

Bon mois, bon confinement et surtout n'oublions qu'ensemble on va s'en sortir plus fort.

## INTERRUPTION DU SERVICE DE TRAVAIL DE MILIEU AUPRÈS DES AÎNÉS

C'est avec regret que le conseil d'administration du Conseil des aînés de la MRC des Appalaches (Conseil des Aînés) annonce qu'il a mis fin, le 29 mai dernier, à son service de travail de milieu auprès des aînés vulnérables (TMAV), tout en souhaitant qu'un organisme puisse prendre la relève le plus rapidement possible.

Les membres du CA sont bien conscients de l'importance que revêt le travail de milieu auprès des aînés vulnérables dans la MRC des Appalaches, c'est pourquoi nous souhaitons ardemment qu'un organisme réponde rapidement à l'invitation de prendre la relève. Pour nous, ce n'est plus possible de poursuivre avec la poignée de bénévoles que nous sommes. Rappelons que le CDA est disposé à colla-

### NOUVEAU ET UNIQUE EN RÉGION FOREUSE DE PUIITS SUR CHENILLE

FORAGE A DOUBLE ROTATION :  
MEILLEUR SCÈLÈMENT AU ROC  
MEILLEURE QUALITÉ D'EAU  
FOREUSE PLUS COMPACTE ET PLUS LÉGÈRE

418-338-5311 OU 1 800 567-5829

**Puitbec** GROUPE

www.puitbec.com

100%  
fait au  
Québec

RBQ: 8327-6683-50

**SOLARIUM  
ADSTOCK**

Solarium  
**3 et 4 saisons**

Solarium Adstock  
www.solariumadstock.ca  
418 422-4000

borer avec l'organisme qui va relever le défi afin d'assurer la continuité de ce service dans la région.

Nous tenons également à remercier tous les partenaires qui ont permis que ce programme voit le jour et continue d'évoluer au fil des ans. Nous désirons également souligner d'une manière spéciale le travail accompli par les travailleuses et travailleurs de milieu, principalement Brigitte Lagassé qui exerce cette fonction depuis la création du programme en 2016 et Geneviève Cyr qui a également passé plusieurs années auprès des aînés vulnérables.

## DEUX DONS GÉNÉREUX!

Linda Roy, responsable

La Société de développement socio-économique d'Adstock a récemment fait un don généreux de 1 000 \$ à la Bibliothèque Jean-Guy-Marois. Cet argent, principalement destiné à l'achat de livres, permet également de nous équiper face à la situation de pandémie par l'achat de matériel de désinfection, de masques, de gants et de visières.



Légende : Linda Roy, responsable et M. Gervais Dubreuil de la SDSE

Tel qu'il est recommandé d'encourager l'achat local, le matériel de désinfection et les gants ont été achetés au comptoir de la pharmacie Gagnon, les masques en tissu ont été fabriqués par Milène et Rita Rhéaume et les visières ont été fournis par la Cordonnerie Tout à Neuf, propriété de Marc Drolet, secteur Sacré-Cœur-de-Marie.

Aussi, afin de protéger nos bénévoles, nous nous sommes équipés de deux écrans protecteurs. Ces écrans sont une gracieuseté de Serge Bolduc de Boltech inc. secteur St-Méthode.

## RÉOUVERTURE LE 3 JUIN

Avec la situation de la COVID-19, en plus des mesures sanitaires du respect de 2 mètres entre les personnes, le lavage des mains et le port du masque ou de la visière, nous devons respecter des **mesures particulières** pour les bibliothèques en lien avec la santé et sécurité de tous de la CNESST :

- pas d'activités de groupe ou d'animation;
- limitation du nombre de personnes à l'intérieur;
- les visiteurs ne peuvent circuler dans l'ensemble de la bibliothèque, seulement dans la zone des comptoirs de service (le coin jeunesse ne sera pas accessible);
- un sens de circulation unique a été établi pour éviter que les personnes ne se croisent;
- seul le personnel de la bibliothèque est autorisé à aller chercher des documents. Il place ensuite les documents sur un espace réservé à cet effet pour que les visiteurs les prennent avant de quitter;
- les visiteurs déposent eux-mêmes les retours de livres dans un bac;
- les retours de livres devront être en quarantaine durant au moins 24 heures avant de les manipuler.

Les neuf bénévoles se joignent à moi pour dire MERCI à la SDSE d'Adstock ainsi qu'à Boltech pour ces dons généreux! Nous sommes donc prêts à travailler en toute sécurité pour la réouverture. Au plaisir de vous revoir!

## ŒUVRES COMMUNAUTAIRES

La réouverture du comptoir familial est prévue dans les premières semaines de juin, la date n'étant pas déterminée au moment d'écrire ces lignes. Nous devons dorénavant nous adapter à la COVID-19 et changer nos méthodes de travail. Pour cela, il faudra respecter les mesures sanitaires en vigueur : lavage ou désinfection des mains à l'entrée, limitation du nombre de personnes à l'intérieur, respect du 2 mètres entre les personnes et le port du masque ou visière (bénévoles et clients) tel que recommandé dans les lieux publics par la santé publique.

Alors, surveillez la réouverture et au plaisir de vous revoir!

### LES JARDINS BEAUSÉJOUR

ANNUELLES, LÉGUMES, ARBUSTES,  
VIVACES ET LÉGUMES BIO

1631, 36<sup>e</sup> Rue (Route 269 Nord)  
La Guadeloupe  
(Québec) G0M 1G0



418 459-6368



CABANONS ET GAZÉBOS PERSONNALISÉS

900 route 267  
Adstock (secteur Saint-Daniel)  
G0N 1S0  
RBQ 5731-7141-01

Maxime Chouinard  
418 422-2323  
www.CabanonsChouinard.com



## DEUX CITOYENS HONORÉS

MÉDAILLE DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

Madame **Émilienne Chouinard** est très active dans la communauté d'Adstock, plus précisément dans le secteur St-Daniel. Elle est, entre autres, la présidente de la Fabrique St-Daniel et de l'Âge d'Or Tournesol de St-Daniel depuis plusieurs années. C'est dans le but de revitaliser et dynamiser sa municipalité qu'elle s'implique dans tous les organismes de son secteur.



Cette bénévole enthousiaste participe au dynamisme de son secteur en organisant plusieurs brunchs, messes et activités à l'église. Ayant à cœur le patrimoine religieux de son secteur, madame Chouinard a été responsable de la demande au programme Nouveaux Horizons pour le projet de réparation et réaménagement de l'église du secteur St-Daniel. Elle a réussi à aller chercher un montant total de 25 000 \$ en plus d'y investir beaucoup d'heures.

Sa participation constante au sein de sa communauté lui a valu une nomination au titre de « bénévole émérite » dans le cadre du Gala reconnaissance Adstock 2014.

Connaissant l'importance de l'implication citoyenne, madame Chouinard prend même le temps, toujours de façon bénévole, d'organiser un souper pour remercier les personnes qui l'aident dans l'organisation des activités.

À travers toutes ses implications, la famille reste importante à ses yeux. Elle prend toujours le temps d'aller aider sa famille dans leur nombreux commerces et entreprises qui ont pignon sur rue à Adstock. C'est une femme extrêmement dévouée pour sa communauté et ses petits gestes font réellement une différence dans la Municipalité.

Madame Chouinard mérite pleinement cet honneur. Bravo !

Monsieur **Claude Binet** se distingue par sa grande générosité de son temps pour ses concitoyens et ses frères Chevaliers.



Membre des Chevaliers de Colomb de Thetford depuis plusieurs années, il a accepté de devenir Grand Chevalier et par la suite trésorier de son conseil. Membre actif, il dirige maintenant tout ce qui entoure les brunchs mensuels, soit les achats, les bénévoles dans la cuisine, la cédule des organismes qui participent aux brunchs, l'organisation de la salle, etc.

M. Binet est un grand sportif, hockeyeur dans son jeune temps, il s'est impliqué comme entraîneur au hockey mineur et dans la ligue AAA au niveau Atome, Pee-wee et Midget quand ses enfants ont eu l'âge de jouer au hockey. Dans les années 1970, il était arbitre pour une ligue de ballon-balai féminine. L'été, il arbitrait des ligues de retraités au softball.

Lui-même retraité depuis 2002, M. Binet s'occupe maintenant du bien-être des personnes plus âgées. Membre du comité des bénévoles du secteur St-Daniel, il accompagne des personnes dans les hôpitaux de la région ou à l'extérieur. Trésorier de ce comité de bénévoles, il a mis sur pied des jeux de société (cartes, bingo, shuffleboard) auxquels les personnes retraitées peuvent participer gratuitement à toutes les semaines.

M. Binet est une personne que l'on aime côtoyer pour son entrain et son sens des responsabilités. Il a toujours une idée en tête pour organiser une activité pour les gens de son entourage et faire participer les personnes plus âgées qui souvent n'ont pas beaucoup d'activités sociales.

En résumé, M. Claude Binet, sportif dans l'âme, s'occupe bien de sa communauté. Pour tout ce temps offert bénévolement, nous lui disons merci !

**Félicitations à ces deux citoyens d'Adstock pour cet honneur bien mérité!**

<p><b>naturive</b> Inc. penser eau futur</p> <p>www.naturive.com</p> <p>Aménagement des berges • Contrôle de l'érosion • Service conseil</p> <p><b>Donald Breton</b> Directeur général 576, rue St-Georges Thetford Mines (Québec) G6H 4S9</p> <p>Bureau : <b>418 332-4393</b> cell. : 819 582-1200 info@naturive.com</p>	<p><b>pyrus</b></p> <p>aménagement paysager centre jardin</p>	<p>Entretien paysager Centre jardin Centre pierres et pavés Aménagement paysager (Conception &amp; réalisation)</p> <p>info@pyrus.ca   www.pyrus.ca Tél. Lambton: 418 486-7587 Tél. Thetford Mines: 418 335-6000</p> <p>182, rang Saint-Michel Lambton (Québec) G0M 1H0</p> <p>Paysagiste CERTIFIÉ APRQ</p>
---	---	---



**BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE: 3-4-10-11-17-18-25 JUIN**  
**Mercredi-19h/20h-jeudi 14h/15h**  
**FERMÉE LES 24 JUIN et 1<sup>er</sup> JUILLET**

**PROCHAINE ÉDITION**

**12 JUIN 2020** DATE DE TOMBÉE POUR LES  
ARTICLES DE L'ÉDITION DE **JUILLET-AOÛT 2020.**  
INFO: LISE 418 422-2272 OU BERNADETTE 418 338-2531

**1** [Lundi] Cueillette de la récupération

**8** [Lundi] Cueillette des ordures  
**19h30** : conseil municipal  
[possiblement à huis-clos en  
raison de la CODID] sinon au  
Centre des loisirs  
Ste-Anne-du-Lac

**15** [Lundi] Cueillette de la  
récupération

**20** [Samedi] Début de l'été

**21** **BONNE FÊTE À  
TOUS LES PAPAS**



**22** [Lundi] Cueillette des ordures



**24** Bonne Fête nationale à tous les  
québécois, une fête dans  
l'intimité, due aux règles de la  
COVID-19

**25** [Jeudi] Collecte des objets  
volumineux dans les  
zones de villégiature

**29** [Lundi] Cueillette de la récupération

## EN JUIN, ON CONTINUE DE SOUTENIR NOS COMMERCES !

L'Arrivage vous propose de continuer à encourager les commerces locaux qui ont pris des moyens extraordinaires pour poursuivre leurs activités durant l'isolement, les commerces locaux qui reprennent peu à peu leurs activités et les commerces qui publicisent leurs services dans L'Arrivage (dont les propriétaires sont en très grande majorité des résidents d'Adstock). Ensuite, si vous avez besoin d'un autre service non disponible localement, il faut penser régional, puis québécois et canadien.

Faisons place aux produits de chez nous dans nos habitudes de consommation, si on veut retrouver le dynamisme de notre milieu qui était si florissant avant l'épreuve avec laquelle nous devons vivre encore dans les prochains mois. C'est ensemble qu'on se sortira de cette pandémie.

Avec le **PANIER BLEU D'ADSTOCK** qu'on appelle chez nous « J'achète Adstock ! » et le **PANIER BLEU** gouvernemental [lepanierbleu.ca], vous verrez qu'on peut être très bien servi avec les produits de chez nous !

